

# PETRUS'UN BİRİNCİ MEKTUBU

## 1Bölüm

<sup>1</sup> Mesih İsa'nın elçisi ben Petrus'tan Pontus, Galatya, Kapadokya, Asya İli\* ve Bitinya'ya dağılmış ve buralarda yabancı olarak yaşayan seçilmişlere selam! <sup>2</sup> İsa Mesih'in sözünü dinlemeniz ve O'nun kanının üzerinize serpilmesi için, Baba Tanrı'nın öngörüsü uyarınca Ruh tarafından kutsal kılınarak seçildiniz. Lütuf ve esenlik artan ölçüde sizin olsun.

### Göksel Miras

<sup>3-4</sup> Rabbimiz İsa Mesih'in Tanrısı ve Babası'na övgüler olsun. Çünkü O büyük merhametiyle yeniden doğmamızı sağladı. İsa Mesih'i ölümden diriltmekle bizi yaşayan bir umuda, çürümez, lekesiz, solmaz bir mirasa kavuşturdu. Bu miras sizin için göklerde saklıdır. <sup>5</sup> Zaman sona ererken açığa çıkarılmaya hazır olan kurtuluşa kavuşasınız diye iman sayesinde Tanrı'nın gücüyle korunuyorsunuz. <sup>6</sup> Bu nedenle şimdi kısa bir süre çeşitli denemeler sonucu acı çekmeniz gerekiyorsa da, sevinçle coşmaktasınız. <sup>7</sup> Böylelikle içtenliği kanıtlanan imanınız, İsa Mesih görüldüğünde size övgü, yücelik, onur kazandıracak. İmanınız, ateşle arıtıldığı halde yok olup giden altından daha değerlidir. <sup>8</sup> Mesih'i görmemiş olsanız da O'nu seviyorsunuz. Şu anda O'nu görmediğiniz halde O'na iman ediyor, sözle anlatılmaz yüce bir sevinçle coşuyorsunuz. <sup>9</sup> Çünkü imanınızın sonucu olarak canlarınızın kurtuluşuna erişiyorsunuz.

<sup>10</sup> Size bağışlanacak lütuftan söz etmiş olan peygamberler, bu kurtuluşla ilgili dikkatli incelemeler, araştırmalar yaptılar. <sup>11</sup> İçlerinde olan Mesih Ruhu, Mesih'in çekeceği acılara ve bu acıların ardından gelecek yüceliklere tanıklık ettiğinde, Ruh'un hangi zamanı\*fx\* ya da nasıl bir dönemi belirttiğini araştırdılar. <sup>12</sup> Şimdi size de bildirilen gerçeklerle kendilerine değil, size hizmet ettikleri onlara açıkça gösterildi. Bu gerçekleri gökten gönderilen Kutsal Ruh'un gücüyle size Müjde'yi iletenler bildirdi. Melekler bu gerçekleri yakından görmeye büyük özlem duyarlar.

### Kutsal Olun

<sup>13</sup> Bu nedenle zihinlerinizi eyleme hazırlayın, ayık olun. Umudunuzu tümüyle İsa Mesih'in görünmesiyle size sağlanacak olan lütfu bağlayın. <sup>14</sup> Söz dinleyen çocuklar olarak, bilgisiz olduğunuz geçmiş zamandaki tutkularınıza uymayın. <sup>15</sup> Sizi çağıran Tanrı kutsal olduğuna göre, siz de her davranışınızda kutsal olun. <sup>16</sup> Nitekim şöyle yazılmıştır: <<Kutsal olun, çünkü ben kutsalım.>>

<sup>17</sup> Kimseyi kayırmadan, kişiyi yaptıklarına bakarak yargılayan Tanrı'yı Baba diye çağırdığınıza göre, gurbeti andıran bu dünyadaki zamanınızı Tanrı korkusuyla geçirin. <sup>18-19</sup> Biliyorsunuz ki, atalarınızdan kalma boş yaşayışınızdan altın ya da gümüş gibi geçici şeylerle değil, kusursuz ve lekesiz kuzuyu andıran Mesih'in değerli kanının fidyesiyle kurtuldunuz. <sup>20</sup> Dünyanın kuruluşundan önce bilinen Mesih, çağların sonunda sizin yararınıza ortaya çıktı. <sup>21</sup> O'nu ölümden diriltip yücelten Tanrı'ya O'nun aracılığıyla iman ediyorsunuz. Böylece imanınız ve umudunuz Tanrı'dadır.

<sup>22</sup> Gerçeğe uymakla kendinizi arıttınız, kardeşler için içten bir sevgiye sahip oldunuz. Onun için birbirinizi candan, yürekten sevin. <sup>23</sup> Çünkü ölümlü değil, ölümsüz bir tohumdan, yani Tanrı'nın diri ve kalıcı sözü aracılığıyla yeniden doğdunuz. <sup>24</sup>

<sup>25</sup> Nitekim,

<<İnsan soyu ota benzer,  
Bütün yüceliği kır çiçeği gibidir.

Ot kurur, çiçek solar,  
Ama Rab'bin sözü sonsuza dek kalır.>>

İşte size müjdelenmiş olan söz budur.

## 2Bölüm

<sup>1</sup> Bu nedenle her kötülüğü, hileyi, ikiyüzlülüğü, kıskançlığı ve bütün iftiralari üzerinizden sıyırıp atın. <sup>2</sup> Yeni doğmuş bebekler gibi, hilesiz sütü andıran Tanrı sözünü özleyin ki, bununla beslenip büyüyerek kurtuluşa erişesiniz. <sup>3</sup> Çünkü Rab'bin iyiliğini tattınız.

### Diri Taş, Seçkin Halk

<sup>4</sup> İnsanlarca reddedilmiş, ama Tanrı'ya göre seçkin ve değerli olan diri taşa, Rab'be gelin. <sup>5</sup> O sizi diri taşlar olarak ruhsal bir tapınağın yapımında kullansın. Böylelikle, İsa Mesih aracılığıyla Tanrı'nın beğenisini kazanan ruhsal kurbanlar sunmak üzere kutsal bir kâhinler\* topluluğu olursunuz. <sup>6</sup> Çünkü Kutsal Yazı'da şöyle deniyor:

<<İşte, Siyon'a\* bir taş,  
Seçkin, değerli bir köşe taşı koyuyorum.  
O'na iman eden hiç utandırılmayacak.>>

<sup>7-8</sup> İman eden sizler için bu taş değerlidir. Ama imansızlar için,

<<Yapıcıların reddettiği taş  
Köşenin baş taşı,>>  
<<Sürçme taşı ve tökezleme kayası oldu.>>

İmansızlar Tanrı'nın sözünü dinlemedikleri için sürçerler. Zaten sürçmek üzere belirlenmişlerdir.

<sup>9</sup> Ama siz seçilmiş soy, Kral'ın\*fx\* kâhinleri, kutsal ulus, Tanrı'nın öz halkısınız. Sizi karanlıktan şaşılasi ışığına çağırın Tanrı'nın erdemlerini duyurmak için seçildiniz. <sup>10</sup> Bir zamanlar halk değildiniz, ama şimdi Tanrı'nın halkısınız. Bir zamanlar merhamete erişmemiştiniz, şimdiyse merhamete eriştiniz.

<sup>11</sup> Sevgili kardeşler, size yalvarırım, cana karşı savaşıyan benliğin tutkularından kaçın. Çünkü bu dünyada yabancı ve konuksunuz. <sup>12</sup> İnanmayanlar arasında olumlu bir yaşam sürün. Öyle ki, kötülük yapanlarmışsınız gibi size iftira etseler de, iyi işlerinizi görerek Tanrı'yı, kendilerine yaklaştığı gün yüceltsinler.

### Yöneticilere Bağimli Olun

<sup>13-14</sup> İnsanlar arasında yetkili kılınmış her kuruma -gerek her şeyin üstünde olan krala\*fx\* gerekse kötülük yapanların cezalandırılması, iyilik edenlerin onurlandırılması için kral tarafından gönderilen valilere- Rab adına bağimli olun.

<sup>15</sup> Çünkü Tanrı'nın isteği, iyilik yaparak akılsızların bilgisizliğini susturmanızdır.

<sup>16</sup> Özgür insanlar olarak yaşayın, ancak özgürlüğünüzü kötülük yapmak için bahane etmeyin. Tanrı'nın kulları olarak yaşayın. <sup>17</sup> Herkese saygı gösterin. İmanlı kardeşlerinizi sevin, Tanrı'dan korkun, krala saygı gösterin.

<sup>18</sup> Ey hizmetkârlar, efendilerinizin yalnız iyi ve yumuşak huylu olanlarına değil, ters huylu olanlarına da tam bir saygıyla bağimli olun. <sup>19</sup> Haksız yere acı çeken kişi, Tanrı bilinciyle acıya katlanırsa, Tanrı'yı hoşnut eder. <sup>20</sup> Çünkü günah işleyip dövüldüğünüzde dayanırsanız, bunda övülecek ne var? Ama iyilik edip acı çektiğinizde dayanırsanız, Tanrı'yı hoşnut edersiniz. <sup>21</sup> Nitekim bunun için çağrıldınız. Mesih, izinden gidesiniz diye uğrunuza acı çekerek size örnek oldu. <sup>22</sup> <<O günah işlemedi, ağzından hileli söz çıkmadı.>> <sup>23</sup> Kendisine sövüldüğünde sövgüyle karşılık

vermedi, acı çektiğinde kimseyi tehdit etmedi; davasını, adaletle yargılayan Tanrı'ya bıraktı. <sup>24</sup> Bizler günah karşısında ölelim, doğruluk uğruna yaşayalım diye, günahlarımızı çarşıta kendi bedeninde yükledi. O'nun yaralarıyla şifa buldunuz. <sup>25</sup> Çünkü yolunu şaşırılmış koyunlar gibiydiniz, şimdiyse canlarınızın Çobanı'na ve Gözetmeni'ne\*fx\* döndünüz.

### 3Bölüm

#### Karı Koca İlişkileri

<sup>1-2</sup> Bunun gibi, ey kadınlar, siz de kocalarınıza bağımlı olun. Öyle ki, kimileri Tanrı sözüne inanmasa bile, Tanrı korkusuna dayanan temiz yaşayışınızı görerek söze gerek kalmadan karılarının yaşayışıyla kazanılsınlar. <sup>3</sup> Süsünüz örgülü saçlar, altın takılar, güzel giysiler gibi dışla ilgili olmasın. <sup>4</sup> Gizli olan iç varlığınız, sakın ve yumuşak bir ruhun solmayan güzelliğiyle süsünüz olsun. Bu, Tanrı'nın gözünde çok değerlidir. <sup>5</sup> Çünkü geçmişte umudunu Tanrı'ya bağlamış olan kutsal kadınlar da kocalarına bağımlı olarak böyle süslenirdi. <sup>6</sup> Örneğin Sara İbrahim'i <<Efendim>> diye çağırır, sözünü dinlerdi. İyilik eder, hiçbir tehditten yılmazsanız, siz de Sara'nın çocukları olursunuz.

<sup>7</sup> Bunun gibi, ey kocalar, siz de daha zayıf varlıklar olan karılarınızla anlayış içinde yaşayın. Tanrı'nın lütfettiği yaşamın ortak mirasçıları oldukları için onlara saygı gösterin. Öyle ki, dualarınıza bir engel çıkmasın.

#### Doğruluk Uğruna Acı Çekmek

<sup>8</sup> Sonuç olarak hepimiz aynı düşüncede birleşin. Başkalarının duygularını paylaşın. Birbirinizi kardeşçe sevin. Şefkatli, alçakgönüllü olun. <sup>9</sup> Kötülüğe kötülükle, sövgüye sövgüyle değil, tersine, kutsamayla karşılık verin. Çünkü kutsanmayı miras almak için çağıldınız. <sup>10</sup> Şöyle ki,

<<Yaşamdan zevk almak,  
İyi günler görmek isteyen,  
Dilini kötülükten,  
Dudaklarını yalandan uzak tutsun.  
<sup>11</sup> Kötülükten sakınıp iyilik yapsın.  
Esenliği amaçlasın, ardınca gitsin.  
<sup>12</sup> Çünkü Rab'bin gözleri  
Doğru kişilerin üzerindedir.  
Kulakları onların yakarışına açıktır.  
Ama Rab kötülük yapanlara karşıdır.>>

<sup>13</sup> İyilik yapmakta gayretli olursanız, size kim kötülük edecek? <sup>14</sup> Doğruluk uğruna acı çekseniz bile, ne mutlu size! İnsanların <<korktuğundan korkmayın, ürkmeyin.>> <sup>15</sup> Mesih'i Rab olarak yüreklerinizde kutsayın. İçinizdeki umudun nedenini soran herkese uygun bir yanıt vermeye her zaman hazır olun. <sup>16</sup> Yalnız bunu yumuşak huyla, saygıyla yapın. Vicdanınızı temiz tutun. Öyle ki, Mesih'e ait olarak sürdürdüğünüz olumlu yaşamı kınayanlar size ettikleri iftiradan utansınlar. <sup>17</sup> İyilik edip acı çekmek - eğer Tanrı'nın isteği buysa- kötülük yapıp acı çekmekten daha iyidir. <sup>18</sup> Nitekim Mesih de bizleri Tanrı'ya ulaştırmak amacıyla doğru kişi olarak doğru olmayanlar için günah sunusu\* olarak ilk ve son kez öldü\*fx\*. Bedence öldürüldü, ama ruhça diriltildi. <sup>19</sup> Ruhta gidip bunları zindanda olan ruhlara da duyurdu. <sup>20</sup> Bir zamanlar, Nuh'un günlerinde gemi yapılırken, Tanrı'nın sabırla beklemesine karşın bu ruhlar söz dinlememişlerdi. O gemide birkaç kişi, daha doğrusu sekiz kişi suyla kurtuldu\*fx\*. <sup>21</sup> Bu olay vaftizi\* simgeliyor. Bedenin kirden arınması değil, Tanrı'ya yönelen temiz vicdanın dileği olan vaftiz, İsa Mesih'in dirilişiyle şimdi sizi de kurtarıyor. <sup>22</sup> Göğ

çıkılmış olan Mesih Tanrı'nın sağındadır. Bütün melekler, yetkiler ve güçler O'na bağlı kılınmıştır.

## 4Bölüm

### Tanrı için Yaşamak

<sup>1</sup> Mesih bedence acı çektiğine göre, siz de aynı düşünceyle silahlanın. Çünkü bedence acı çekmiş olan, günaha sırt çevirmiştir. <sup>2</sup> Sonuç olarak, dünyadaki yaşamının geri kalan bölümünü artık insan tutkularına göre değil, Tanrı'nın isteğine göre sürdürür. <sup>3</sup> İnanmayanların hoşlandıklarını yaparak sefahat, şehvet, sarhoşluk, çılgın eğlenceler, içki alemleri ve ilke tanımayan putperestlik içinde yaşayarak geçmişte harcadığınız günler yeter! <sup>4</sup> İnanmayanlar, kendinizi onlarla birlikte aynı sefahat seline atmamanızı yadırgıyor, size sövüyorlar. <sup>5</sup> Onlar, ölüleri de dirileri de yargılamaya hazır olan Tanrı'ya hesap verecekler. <sup>6</sup> Çünkü ölüler bedence öbür insanlar gibi yargılansın, ama ruhça Tanrı gibi yaşasın diye Müjde onlara da bildirdi.

<sup>7</sup> Her şeyin sonu yakındır. Bu nedenle, sağduyulu olun ve dua etmek için ayık durun. <sup>8</sup> Her şeyden önce birbirinizi candan sevin. Çünkü sevgi birçok günahı örter. <sup>9</sup> Söylenmeksizin birbirinize konukseverlik gösterin. <sup>10</sup> Her biriniz hangi ruhsal armağanı aldıysanız, bunu Tanrı'nın çok yönlü lütfunun iyi kâhyaları olarak birbirinize hizmet etmekte kullanın. <sup>11</sup> Konuşan, Tanrı'nın sözlerini iletir gibi konuşsun. Başkalarına hizmet eden, Tanrı'nın verdiği güçle hizmet etsin. Öyle ki, İsa Mesih aracılığıyla Tanrı her şeyde yüceltilsin. Yücelik ve kudret sonsuzlara dek Mesih'indir! Amin.

### Mesih Uğruna Acı Çekmek

<sup>12</sup> Sevgili kardeşlerim, sınanmanız için size giydirilen ateşten gömleği, size garip bir şey oluyormuş gibi yadırgamayın. <sup>13</sup> Tersine, Mesih'in acılarına ortak olduğunuz oranda sevinin ki, Mesih'in görkemi görüldüğünde de sevinçle coşasınız. <sup>14</sup> Mesih'in adından ötürü hakarete uğrarsanız, ne mutlu size! Çünkü Tanrı'nın yüce Ruhü üzerinizde bulunuyor. <sup>15</sup> Hiçbiriniz katil, hırsız, kötülük yapan ya da başkalarının işine karışan biri olarak acı çekmesin. <sup>16</sup> Ama Mesih inanlısı olduğu için acı çeken, bundan utanç duymasın. Taşdığı bu adla Tanrı'yı yüceltsin. <sup>17</sup> Çünkü yargının, Tanrı'nın ev halkından başlayacağı an gelmiştir. Eğer yargılama önce bizden başlarsa, Tanrı'nın Müjdesi'ne kulak asmayanların sonu ne olacak?

<sup>18</sup> <<Doğru kişi güçlkle kurtuluyorsa,  
Tanrısız ve günahlı kişiye ne olacak?>>

<sup>19</sup> Bunun için, Tanrı'nın isteği uyarınca acı çekenler, iyilik ederek canlarını güvenilir Yaradan'a emanet etsinler.

## 5Bölüm

### İhtiyarlar ve Gençler

<sup>1-3</sup> Bu nedenle aranızdaki ihtiyarlara\*, onlar gibi bir ihtiyar, Mesih'in çektiği acıların tanığı, açığa çıkacak olan yüceliğin paydaşı olarak rica ediyorum: Tanrı'nın size verdiği sürüyü güdün. Zorunluymuş gibi değil, Tanrı'nın istediği gibi gönüllü gözetmenlik yapın. Para hırsıyla değil, gönül rızasıyla, size emanet edilenlere egemenlik taslamadan, sürüye örnek olarak görevinizi yapın. <sup>4</sup> Baş Çoban\*fx\* görüldüğü zaman yüceliğin solmaz tacına kavuşacaksınız.

<sup>5</sup> Ey gençler, siz de ihtiyarlara bağımlı olun. Hepiniz birbirinize karşı alçakgönüllülüğü kuşanın. Çünkü,

<<Tanrı kibirlilere karşıdır,

Ama alçakgönüllülere lütfeder.>>

<sup>6</sup> Uygun zamanda sizi yüceltmesi için, Tanrı'nın kudretli eli altında kendinizi alçaltın.

<sup>7</sup> Bütün kaygılarınızı O'na yükleyin, çünkü O sizi kayırır.

<sup>8</sup> Ayık ve uyanık olun. Düşmanınız İblis kükreyen aslan gibi yutacak birini arayarak dolaşıyor. <sup>9</sup> Dünyanın her yerindeki kardeşlerinizin de aynı acıları çektiğini bilerek imanda sarsılmadan İblis'e karşı direnin. <sup>10</sup> Sizleri Mesih'te sonsuz yüceliğine çağıran ve bütün lütfun kaynağı olan Tanrı'nın kendisi kısa bir süre acı çekmenizden sonra sizi yetkinleştirip pekiştirecek, güçlendirip temellendirecektir. <sup>11</sup> Kudret sonsuzlara dek O'nun olsun! Amin.

### **Son Selamlar**

<sup>12</sup> Kendisini güvenilir bir kardeş saydığım Silvanus aracılığıyla size kısaca yazmış bulunuyorum. Sizi yüreklendiriyor ve sözünü ettiğim lütfun Tanrı'nın gerçek lütfu olduğuna tanıklık ediyorum. Buna bağlı kalın.

<sup>13</sup> Sizler gibi seçilmiş olan Babil'deki kilise\* ve oğlum Markos size selam ederler.

<sup>14</sup> Birbirinizi sevgiyle öperek selamlayın.

Sizlere, Mesih'e ait olan herkese esenlik olsun.

1PE Dipnotları: 1:11 <<Hangi zamanı>> ya da <<Kimi>>. 2:9 <<Kral>>: Tanrı. 2:13-14 <<Kral>>: Burada Roma İmparatoru anlamına gelir. 2:25 <<Canlarınızın Çobanı ve Gözetmeni>>: İsa Mesih. 3:18 <<Öldü>>: Birçok Grekçe elyazmasında, <<Acı çekti>> diye geçer. 3:20 <<Suyla kurtuldu>> ya da <<Sudan sağ salim çıktı>>. 5:4 <<Baş Çoban>>: İsa Mesih.